Powering Business Worldwide

07/16 IL03407192Z

**Instruction Leaflet**
**Montageanweisung**
**Notice d'installation**
**Instrucciones de montaje**
**Istruzioni per il montaggio**
**安装说明**
**Инструкция по монтажу**
**Montagehandleiding**
**Montagevejledning**
**Οδηγίες εγκατάστασης**
**Instruções de montagem**
**Monteringsanvisning**
**Asennusohje**
**Návod k montáži**
**Paigaldusjuhend**
**Szerelési utasítás**
**Montāžas instrukcija**
**Montavimo instrukcija**
**Instrukcja montażu**
**Navodila za montažo**
**Návod na montáž**
**Монтажни инструкции**
**Instrucțiuni de montaj**
**Upute za montažu**

(en) **Electric current! Danger to life!**
Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

(de) **Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**
Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

(fr) **Tension électrique dangereuse !**
Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

(es) **¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**
El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

(it) **Tensione elettrica: Pericolo di morte!**
Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

(zh) **触电危险！**
只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

(ru) **Электрический ток! Опасно для жизни!**
Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

(nl) **Levensgevaar door elektrische stroom!**
Uitsluitend deskundigen in elektriciteit en elektrotechnisch geïnstrueerde personen is het toegestaan, de navolgend beschreven werkzaamheden uit te voeren.

(da) **Livsfare på grund af elektrisk strøm!**
Kun uddannede el-installatører og personer der e instruerede i elektrotekniske arbejdsopgaver, må udføre de nedenfor anførte arbejder.

(el) **Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**
Οι εργασίες που αναφέρονται στη συνέχεια θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από ηλεκτρολόγους και ηλεκτροτεχνίτες.

(pt) **Perigo de vida devido a corrente eléctrica!**
Apenas electricistas e pessoas com formação electrotécnica podem executar os trabalhos que a seguir se descrevem.

(sv) **Livsfara genom elektrisk ström!**
Endast utbildade elektriker och personer som undervisats i elektroteknik får utföra de arbeten som beskrivs nedan.

(fi) **Hengenvaarallinen jännite!**
Vain pätevät sähköasentajat ja opastusta saaneet henkilöt saavat suorittaa seuraavat työt.

(cs) **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
Níže uvedené práce smějí provádět pouze osoby s elektrotechnickým vzděláním.

(et) **Eluohtlik! Elektrilöögioht!**
Järgnevalt kirjeldatud töid tohib teostada ainult elektriala spetsialist või elektrotehnilise instrueerimise läbinud personal.

(hu) **Életveszély az elektromos áram révén!**
Csak elektromos szakemberek és elektrotechnikában képzett személyek végezhetik el a következőkben leírt munkákat.

(lv) **Elektriskā strāva apdraud dzīvību!**
Tālāk aprakstītos darbus drīkst veikt tikai elektrospeciālisti un darbam ar elektrotehniskām iekārtām instruētās personas!

(lt) **Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!**
Tik elektrikai ir elektrotechnikos specialistai gali atlikti žemiau aprašytus darbus.

(pl) **Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!**
Opisane poniżej prace mogą przeprowadzać tylko wykwalifikowani elektrycy oraz osoby odpowiednio poinstruowane w zakresie elektrotechniki.

(sl) **Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!**
Spodaj opisana dela smejo izvajati samo elektrostrokovnjaki in elektrotehnično poučene osebe.

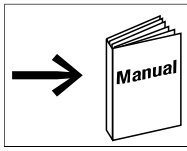
(sk) **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!**
Práce, ktoré sú nižšie opísané, smú vykonávať iba elektroodborníci a osoby s elektrotechnickým vzdelaním.

(bg) **Опасност за живота от електрически ток!**
Операциите, описани в следващите раздели, могат да се извършват само от специалисти-електротехници и инструктиран електротехнически персонал.

(ro) **Atenţie! Pericol electric!**
Toate lucrările descrise trebuie efectuate numai de personal de specialitate calificat şi de persoane cu cunoştiinţe profunde în electrotehnică.

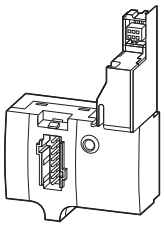
(hr) **Opasnost po život uslijed električne struje!**
Radove opisane u nastavku smiju obavljati samo stručni električari i osobe koje su prošle elektrotehničku obuku.

# PKE-SWD-SP

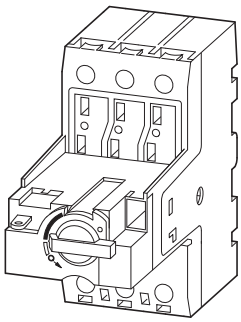



**MN05013002Z…** (AWB2723-1612…)
**MN05006001Z…** (AWB2723-1613…)
**MN05006002Z…** (AWB2723-1617…)

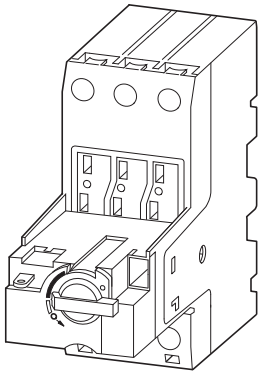
**PKE-SWD-SP**

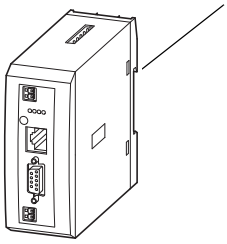


**PKE12, XTPE012B…**
**PKE32, XTPE032B…**

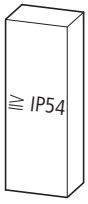


**PKE65, XTPE065D…**



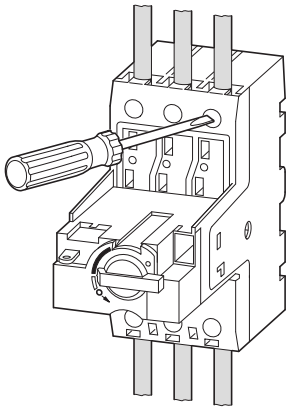


| EU5C-SWD-CAN | | EU5C-SWD-DP | |
|---|---|---|---|
| ≦ V 1.10 | – | ≦ V 1.10 | – |
| ≧ V 1.20 | √ | ≧ V 1.20 | √ |

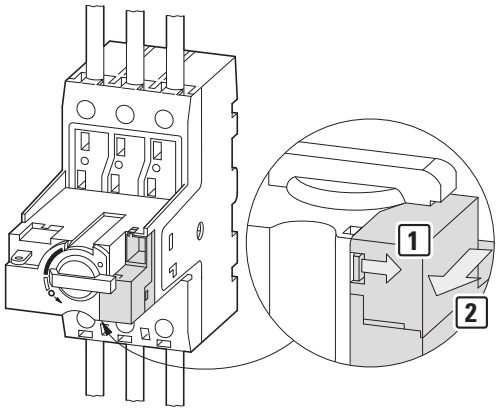


## 1

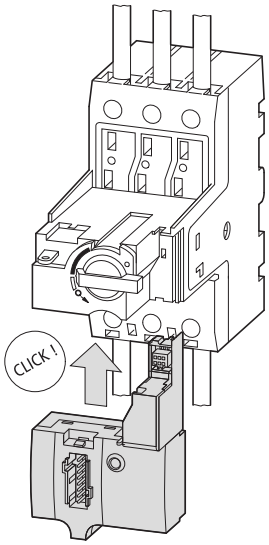
**PKE12**
**PKE32**
**PKE65**
**XTPE012B…**
**XTPE032B…**
**XTPE065D…**



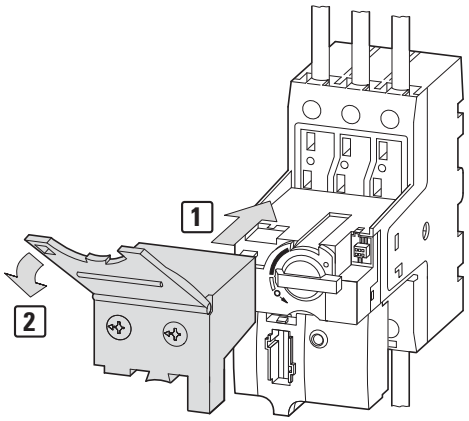
## 2




## 3

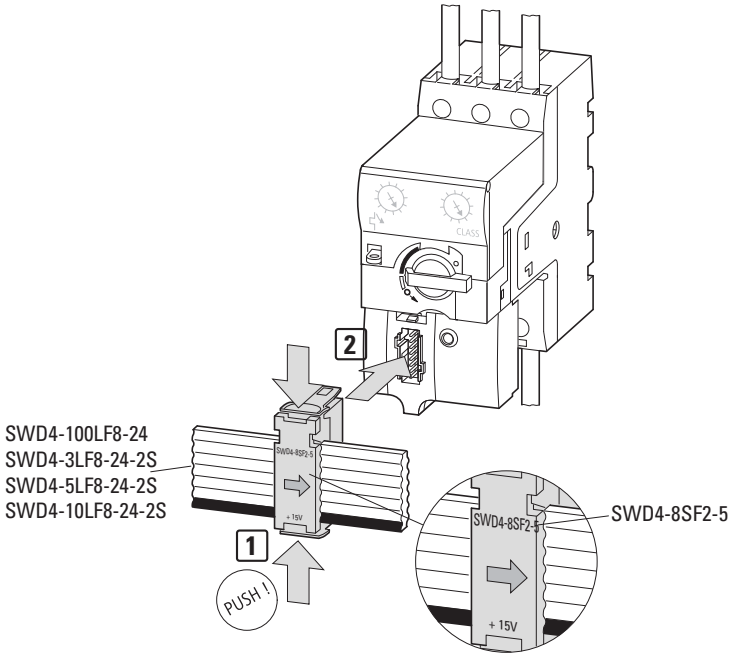


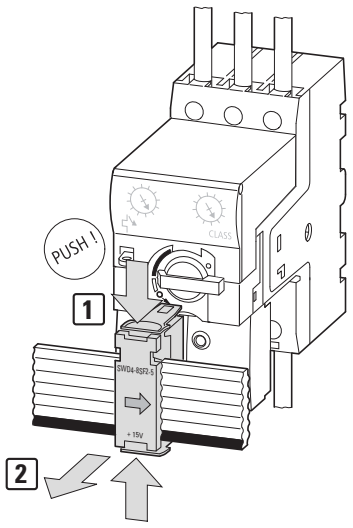

## 4




| | PKE12 | PKE32 | PKE65 |
|---|---|---|---|
| PKE-XTUA-1.2<br>XTPEXTA1P2B | √ | – | – |
| PKE-XTUA-4<br>XTPEXTA004B | √ | – | – |
| PKE-XTUA-12<br>XTPEXTA012B | √ | √ | – |
| PKE-XTUA-32<br>XTPEXTA032B | – | √ | – |
| PKE-XTUA-36<br>XTPEXTA036B | – | √ (R02)<br>PKE-SWD-SP | – |
| PKE-XTUWA-32<br>XTPEXTA032D | – | – | √ |
| PKE-XTUA-65<br>XTPEXTA065D | – | – | √ |

## 5




07/16 IL03407192Z



Emergency On Call Service: Local representative (www.eaton.eu/aftersales) or +49 (0) 180 5 223822 (de, en)

**Eaton Industries GmbH, Hein-Moeller-Straße 7-11, 53115 Bonn, Germany**
**© 2011 by Eaton Industries GmbH, www.eaton.eu/documentation**
All Rights Reserved
07/16 IL03407192Z
Printed in Germany (07/16)
ETN